

Conceptverslag van de 24^e vergadering van het algemeen bestuur van het Openbaar Lichaam Duits-Nederlands Grenspark Maas-Swalm-Nette op donderdag 28 november 2013 in Venlo-Blerick

Niederschrift im Entwurf der 24. Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbands Deutsch-Niederländischer Naturpark Maas-Schwalm-Nette am Donnerstag, den 28. November 2013 in Venlo-Blerick

Presentielijst / Anwesenheitsliste

Aanwezige (plv.) bestuursleden / anwesende (stellvertr.) Mitglieder der Verbandsversammlung

T. Fegers (Naturpark Schwalm-Nette, Stadt Mönchengladbach)
 G. IJff (Gemeente Roermond)
 P. Helbing (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Kleve)
 H. Kilders (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Kleve)
 P. Ottmann (voorzitter / Vorsitzender, Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen)
 Dr. F. Schmitz (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Heinsberg)
 H. Schmitz (Naturpark Schwalm-Nette, Kreis Viersen)
 J. Teeuwen (plv. voorzitter / Stellv. Vorsitzender, gemeente Venlo)
 A. Thomassen (Gemeente Leudal)
 C. Wolfhagen, (gemeente Roerdalen)

Adviserende bestuursleden / beratende Mitglieder:

Mevr./Frau H. Gorissen (provincie Limburg)
 H. Hansmann (Bezirksregierung Düsseldorf)
 R. Seelig (MKULNV NRW)

Gasten / Gäste

M. Puschmann (Geschäftsführer Naturpark Schwalm-Nette)

Medewerkers secretariaat / Mitarbeiter Geschäftsstelle

L. Reyrink
 Mevr./Frau S. Weich

Afwezig met kennisgeving / entschuldigt

J. Brouns (gemeente Maasgouw)
 J. Hessels, J. Dijks (gemeente Echt-Susteren)
 J. Smolenaars (gemeente Beesel)

AP		TOP	
24.1	Opening	24.1	Eröffnung
	De voorzitter, de heer Ottmann, opent de vergadering. Hij stelt vast dat de vergadering bevoegd is besluiten te nemen.		Der Vorsitzende Herr Ottmann eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit fest.
24.2	Vaststellen verslag van de 23^e vergadering van het algemeen bestuur d.d. 17.05.2013	24.2	Beschluss der Niederschrift der 23. Sitzung der Verbandsversammlung vom 17.05.2013
	N.a.v. het verslag worden de volgende punten besproken: - N.a.v. het masterplan dat het Heidenaturpark (Brunsummerheide, Natuurpark Roode Beek/ Rodebach en Teverenerheide) in de Selfkant aan het ontwikkelen is wordt nog een afspraak t.b.v. kennismaking en informatie-uitwisseling gemaakt.		Anlässlich der Niederschrift werden folgende Punkte besprochen: - Anlässlich des Masterplans, den der Heidenaturpark (Brunsummerheide, Naturpark Roode Beek/ Rodebach und Teverenerheide) in der Selfkant anfertigt, steht ein gemeinsamer Termin zum gegenseitigen Austausch noch aus.

<ul style="list-style-type: none"> - De heer Kilders deelt mede, dat de uitbreiding van het Duitse Naturpark SN met gebieden in de Stadt Straelen naar het noorden, in de Commissie Milieu- en Structuurplanning van de Kreis Kleve werd besproken en dit om financiële redenen niet verder wordt nagestreefd. <p>Voor de rest werd het verslag ongewijzigd vastgesteld.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Herr Kilders informiert darüber, dass eine Erweiterung des Naturparks SN nach Norden hinsichtlich eines Naturraumes in Straelen im Fachausschuss Umwelt- und Strukturplanung des Kreises Kleve behandelt wurde und dies aus finanziellen Gründen nicht weiter betrieben wird. <p>Die Niederschrift wurde ohne weitere Anmerkungen genehmigt.</p>
<p>24.3 Mededelingen</p>	<p>24.3 Mitteilungen</p>
<p>24.3.1 De geactualiseerde ledenlijst van het algemeen bestuur wordt voor kennisgeving aangenomen.</p> <p>24.3.2 Mondelinge mededelingen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - In oktober heeft het Grenspark MSN van de EUROPARC Federatie na de evaluatie in 2012 opnieuw het certificaat Transboundary Parc voor een voorbeeldige grensoverschrijdende samenwerking in Europa ontvangen. - Het Grenspark MSN is als adviseur verbonden aan het E+E project Netwerk Groene Grens van de BfN (Bundesamt für Naturschutz vgl. ALTERRA in Nederland). In het kader van dit project wordt in Wassenberg en Wegberg onder leiding van de NABU Naturschutzstation Haus Wildenrath gewerkt aan de ecologische verbinding van eikenberkenbossen tot de Nederlandse Meinweg. O.a. worden op het voormalige militair terrein Camp Hinefield gebouwen verwijderd. Mede naar aanleiding van dit project heeft het Grenspark MSN op verzoek van de BfN tijdens een symposium in november in Fulda, een lezing gehouden over de samenwerking en de ecologische verbindingen binnen het Grenspark MSN. - Afgelopen weekend heeft een delegatie van voorzitters en directeuren van twee grensoverschrijdend samenwerkende natuurparken uit België en Frankrijk uit de regio Henegouwen/Hainault het Grenspark MSN bezocht. Ook hier stond de vorm van onze grensoverschrijdende samenwerking centraal. 	<p>24.3.1 Die aktualisierte Liste der Mitglieder der Verbandsversammlung wird zur Kenntnis genommen.</p> <p>24.3.2 Mündliche Mitteilungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Im Oktober hat der Naturpark MSN von der EUROPARC Föderation nach der Re-Evaluierung 2012 für beispielhafte grenzüberschreitende Zusammenarbeit in Europa erneut das Zertifikat als Transboundary Parc erhalten. - Der Naturpark MSN ist als Berater eingebunden in das E+E Projekt Netzwerk Grüne Grenze des Bundesamtes für Naturschutz (BfN). Im Rahmen dieses Projektes wird in Wassenberg und Wegberg unter der Leitung der NABU Naturschutzstation Haus Wildenrath an einem Biotopverbund mit Eichen- und Birkenwäldern bis an den niederländischen Meinweg gearbeitet. U. a. wurden im ehemaligen Militärgebiet Camp Hinefield Gebäude zurückgebaut. Anlässlich dieses Projektes hat der Naturpark MSN auf Bitte des BfN im November in Fulda einen Vortrag über die grenzüberschreitende Zusammenarbeit und den Biotopverbund im Naturpark gehalten. - Am vergangenen Wochenende hat eine Delegation von Vorsitzenden und Geschäftsführern zweier grenzüberschreitend kooperierender Naturparke aus Belgien und Frankreich aus der Region Hainaut den Naturpark MSN besucht. Hierbei stand die Form der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit in unserer Region im Mittelpunkt.

	<ul style="list-style-type: none"> - Afgelopen maand is door het ABP een controle geweest op de pensioensafdrachten voor de medewerkers. De controle heeft geleid tot een navordering van ca. 3.000,- €. De navordering is veroorzaakt door een fout van het computerprogramma van het ABP zelf. Het bedrag kan gecompenseerd worden door hogere baten uit projecten. 		<ul style="list-style-type: none"> - Im vergangenen Monat fand eine Kontrolle der Rentenkasse statt hinsichtlich der Pensionszahlungen für die Mitarbeiter. Die Kontrolle hat ergeben, dass eine Nachforderung in Höhe von 3.000,- € besteht. Die Nachzahlung ist Folge eines Fehlers im Computersystem der Rentenkasse. Dieser Betrag kann haushaltstechnisch ausgeglichen werden durch Mehreinnahmen aus Projekten.
24.4	Stand van zaken projecten	24.4	Sachstand Projekte
	<ul style="list-style-type: none"> - INTERREG IVA NPR Meinweg in september afgesloten met de inhoudelijke eindrapportage en het bestedingsbewijs. Wachten is nog op de eindbeschikking van het INTERREG Secretariaat. In oktober zijn de projectpartners weer bij elkaar geweest om de toekomstige samenwerking nader te bespreken. - INTERREG IVA NAGREWA met vijf waterschappen. Grenspark MSN was projectcoördinator in opdracht van de leadpartner waterschap Aa en Maas. Eveneens in september afgesloten met de inhoudelijke eindrapportage en het bestedingsbewijs. De leadpartner wacht nog op de eindbeschikking van het INTERREG Secretariaat. In oktober en november zijn de projectpartners weer bij elkaar geweest om de toekomstige samenwerking in een vervolgproject nader te overleggen. Thema's zijn: <ul style="list-style-type: none"> - innovatieve waterzuivering - hoogwaterbescherming - CO2-reductie en energiewinning - INTERREG IVA WWW met Naturpark Schwalm-Nette als leadpartner - dit najaar nog nadruk van de routefolders. We wachten nog op de vaststelling van de eindbeschikking voor de cofinanciering door de provincie Limburg. De provincie heeft ca. 27.000,- € aan cofinanciering nog niet uitbetaald. - INTERREG VA: Cultuurhistorie digitaal beleven. Op dit 		<ul style="list-style-type: none"> - INTERREG IVA NPR Meinweg wurde im September mit dem Abschlussbericht und dem Endverwendungsnachweis abgeschlossen. Die endgültige Bewilligung durch das INTERREG Sekretariat steht noch aus. Im Oktober haben sich die Projektpartner erneut getroffen, um Absprachen hinsichtlich der künftigen Zusammenarbeit untereinander zu treffen. - INTERREG IVA NAGREWA – In diesem Projekt mit fünf Wasserverbänden war der Naturpark MSN der Projektkoordinator im Auftrag des Leadpartners Waterschap Aa en Maas. Das Projekt wurde im September mit dem Abschlussbericht und dem Endverwendungsnachweis abgeschlossen. Der Leadpartner wartet noch auf den endgültigen Bewilligungsbescheid durch das INTERREG Sekretariat. Im Oktober und November haben sich die Projektpartner erneut getroffen, um ein Anschlussprojekt zu initialisieren. Themen sind: <ul style="list-style-type: none"> - Innovative Abwasserklärung - Hochwasserschutz - CO2 Reduktion und Energiegewinnung - INTERREG IVA WWW mit dem Naturpark Schwalm-Nette als Leadpartner – noch in diesem Jahr soll erneut ein Nachdruck der Flyer erfolgen. Der endgültige Bewilligungsbescheid der Kofinanzierung durch die Provinz Limburg in Höhe von 27.000,- € steht noch immer aus.

	<p>moment is een innovatief project in voorbereiding. Eerste gesprekken met de deelnemers van het Grenspark MSN en met verder potentiële projectpartners zoals Stichting IKL Limburg, Landschaftsverband Rheinland, Niederrheintourismus zijn gevoerd. Het project is opgenomen in het projectenprogramma van de TOERISME- EN RECREATIEVISIE MIDDEN LIMBURG (n.a.v. de motie Leisure Midden-Limburg). Kostenschatting: ca. 2.000.000,- €.</p> <ul style="list-style-type: none"> - INTERREG VA rondom bezinnings / onthaastingstoerisme. De Kamer van Koophandel heeft in het verleden een project rond het thema bezinning in de provincie Limburg geïnitieerd. Voortbouwend op deze initiatieven word onderzocht wat er grensoverschrijdend mogelijk is. Hiertoe werden eerste gesprekken met de Kamer van Koophandel gevoerd. 		<ul style="list-style-type: none"> - INTERREG VA: Kulturgeschiede digital erleben. Dieses innovative Projekt ist zurzeit in der Vorbereitung. Gespräche mit den Verbandsmitgliedern, Behörden, potentiellen Projektpartnern beiderseits der Grenze werden geführt, wie z. B. Stichting IKL Limburg, Landschaftsverband Rheinland, Niederrheintourismus. Das Projekt wurde auch aufgenommen in das Projektprogramm des Masterplans TOERISME- EN RECREATIEVISIE MIDDEN LIMBURG. Kosten werden geschätzt auf ca. 2.000.000,- €. - INTERREG VA zum Thema Besinnung / Entschleunigung. Die niederländische Handelskammer hat hierzu in den vergangenen Jahren in der Provinz Limburg ein Projekt initiiert. Es wird untersucht, wie auf diese Ergebnisse grenzüberschreitend auf gebaut werden kann. Hierzu haben erste Gespräche mit der Handelskammer stattgefunden.
24.5	<p>Financiering 2015-2018</p> <p>Voor de vergadering is een notitie voorbereid met een voorstel voor de financiering van het secretariaat van het Grenspark MSN in de periode 2015-2018. Ter vergadering wordt een gedetailleerdere begroting voor deze jaren uitgedeeld. De heer Fegers verzoekt in het vervolg alle vergaderstukken uitsluitend en vooraf digitaal te ontvangen. De secretaris geeft nader uitleg over de stand van zaken van het INTERREG V programma:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Verwacht wordt, dat in verband met Europese verkiezingen het INTERREG V programma pas eind 2014 wordt goedgekeurd. Gevolg hiervan is dat de subsidieprogramma's waarschijnlijk pas rond januari 2015 operationeel zullen worden. - Voor INTERREG zal naar verwachting meer budget vanuit Brussel beschikbaar komen. De cofinanciering van de provincies en de deelstaat NRW zal echter niet stijgen maar gelijk blijven, waardoor het uiteindelijk subsidiepercentage lager wordt dan in de vorige programmaperiode. De 	24.5	<p>Finanzierung 2015-2018</p> <p>In der Vorlage wird ein Finanzierungsplan für die Finanzierung der Geschäftsstelle des D-NL Naturpaks MSN für die Periode von 2015-2018 vorgeschlagen.</p> <p>Der detailliertere Finanzierungsplan 2015-2018 wird zur Sitzung ausgeteilt. Herr Fegers bittet darum, zukünftig alle Sitzungsunterlagen frühzeitig und digital zugeschickt zu bekommen.</p> <p>Der Geschäftsführer gibt Erläuterungen zum Sachstand des INTERREG V Programms:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Es wird erwartet, dass aufgrund der Europawahl, das INTERREG V Programm erst Ende des Jahres 2014 bewilligt wird. Dies hat zur Folge, dass das Programm dann erst Beginn 2015 operativ wird. - Voraussichtlich werden aus Brüssel mehr INTERREG Mittel als zuvor zur Verfügung gestellt. Die Kofinanzierung durch die Provinzen und das Land NRW wird jedoch nicht anteilig steigen, wodurch letztendlich der Förderanteil sinken wird. Die Kofinanzierung wird dann möglich bei ca. 75 % liegen

<p>cofinanciering zal dan waarschijnlijk bij ca. 75 % liggen en eigenaandeel zal dan eveneens ca. 25 % bedragen.</p> <p>De secretaris deelt mede dat de gemeente Echt-Susteren het algemeen bestuur van het Grenspark MSN verzoekt voor het jaar 2014 een bijdrage te geven ter hoogte van 20.000,00 € om maatregelen aan de Motte Bollenberg te kunnen uitvoeren.</p> <p>De begroting 2014 is al in mei van dit jaar door het algemeen bestuur goedgekeurd. In de begroting zijn geen vrije middelen opgenomen die ter beschikking staan voor maatregelen van afzonderlijke deelnemers. Omdat het grenspark MSN steeds op basis van projecten werkt en het nieuwe INTERREG V programma pas begin 2015 operationeel is, staan in 2014 ook geen projectmiddelen ter beschikking.</p> <p>Het secretariaat krijgt de opdracht om in overleg met de gemeente Echt-Susteren te onderzoeken of de maatregelen in het project INTERREG VA 'Cultuurhistorie digitaal beleven' kunnen worden opgenomen.</p> <p>Hilde Gorrissen legt uit, dat de provincie Limburg in het kader van bezuinigingen bij vele organisaties in Limburg subsidies heeft moeten inkorten. Bij voorbeeld kunnen de nationale parken minder gesteund worden en de toekomstige subsidie is dan ook verbonden aan projecten die verdienmodellen tot doel hebben. Dat betekent dat van de nationale parken wordt verwacht dat ze in de toekomst meer baten bv. door samenwerking met het bedrijfsleven krijgen. MSN heeft in het verleden altijd met de ter beschikking gestelde middelen openbare middelen voor de regio weten te vermenigvuldigen en word in boven genoemde context als voorbeeld genoemd.</p> <p>Het algemeen bestuur stemt unaniem in met het in de notitie voorgestelde financieringsplan voor de periode 2015-2018.</p>	<p>und der Eigenanteil wird ca. 25 % betragen.</p> <p>Der Geschäftsführer teilt mit, dass die Gemeinde Echt-Susteren die Verbandsversammlung des Naturparks MSN für das Jahr 2014 um einen Beitrag in Höhe von 20.000,00 € zur Finanzierung von Maßnahmen an der Motte Bollenberg bittet.</p> <p>Der Haushalt 2014 wurde bereits im Mai dieses Jahres beschlossen. Im Haushalt 2014 sind keine freien Mittel zur Verfügung für einzelne Maßnahmen der Verbandsmitglieder. Da MSN immer projektgebunden arbeitet und das neue INTERREG V Programm erst Anfang 2015 operativ wird, stehen auch 2014 keine Mittel aus Projekten zur Verfügung.</p> <p>Die Geschäftsstelle wird beauftragt mit der Gemeinde Echt-Susteren die Möglichkeiten zu besprechen, entsprechende Maßnahmen im neuen INTERREG VA „Kulturgeschichte digital erleben“ aufzunehmen.</p> <p>Hilde Gorrissen teilt mit, dass die Provinz Limburg im Rahmen der Haushaltseinsparungen bei vielen Organisationen in Limburg den Rotstift ansetzen musste. Zum Beispiel stehen den Nationalparks in Limburg geringere Mittel zur Verfügung und diese sind auch verbunden mit Projekten, die eindeutig gewinnbringende Ziele haben. So wird von den Nationalparks erwartet, dass sie in Zukunft selbst mehr Einnahmen generieren, etwa durch Zusammenarbeit mit Betrieben vor Ort, etc.</p> <p>MSN hat in den vergangenen Jahren immer schon mit den zur Verfügung gestellten Mitteln weitere öffentliche Mittel für die Region generiert und wird daher im oben genannten Kontext als Beispiel hervor gehoben.</p> <p>Dem in der Vorlage formulierten Finanzierungsplan für den Zeitraum 2015-2018 stimmt die Verbandsversammlung einstimmig zu.</p>
<p>24.7 Overige en vergaderdata 2014</p>	<p>24.7 Sonstiges und Termine der Verbandsversammlung 2014</p>
<p>De heer Fegers deelt mede dat zijn plaatsvervanger mevr. Yüksel nu lid van de Deutsche Bondsdag is en de heer Michael Hildemann haar positie als plv. bestuurslid heeft overgenomen.</p>	<p>Herr Fegers teilt mit, dass seine Stellvertreterin Frau Yüksel nun Abgeordnete im Deutschen Bundestag ist und Herr Michael Hildemann zu seinem neuen Stellvertreter in der</p>

<p>Herr IJff vraagt of voor MSN ook projecten met andere Europese regio's van toepassing kunnen zijn. De gemeente Roermond wordt regelmatig gevraagd om partner te worden binnen dergelijke Europese samenwerkingsprojecten. De secretaris geeft aan, dat daarvoor de INTERREG B resp. C programma's in vraag komen. Deze vergen veel inzet vooraf, de personeelskracht van MSN is daartoe nochtans onvoldoende. Tevens gaat het bij dergelijke projecten grotendeels om uitwisseling van kennis en informatie en minder om de uitvoering van directe concrete maatregelen ter plekke.</p> <p>De heer IJff stelt voor, voor de komende vergadering de verdeling van de personeelsinzet over de projecten en voor de acquisitie van projecten aan het bestuur voor te leggen.</p> <p>De vergaderingen van het AB in 2014 vinden plaats op:</p> <ul style="list-style-type: none"> - woensdag, 30 april, 9.30 tot 11.00 uur - woensdag, 26 november 9.30 tot 11.00 uur <p>De vergaderlocaties worden nog tijdig bekend gemaakt.</p> <p>Niets meer aan de orde zijnde sluit de voorzitter de vergadering.</p>	<p>Verbandsversammlung ernannt wurde.</p> <p>Herr IJff fragt ob für MSN auch europaweite Projekte in Frage kommen. Die Stadt Roermond wird regelmäßig gefragt, ob sie Projektpartner in einem Projekt mit anderen Ländern Europas sein will. Der Geschäftsführer erläutert, dass hierzu INTERREG B bzw. C Programme in Frage kommen. Diese sind sehr aufwendig und verlangen eine dickere Personaldecke, als es MSN leisten kann. Ferner dreht es sich bei o.g. Projekten oft in erster Linie, um Austauschprojekte und das voneinander Lernen und weniger um die Durchführung direkter Maßnahmen vor Ort.</p> <p>Herr IJff regt an, der Verbandsversammlung zum nächsten Mal die Aufteilung des Personaleinsatzes nach Projekten und Akquisitionen darzulegen.</p> <p>Die Sitzungen der Verbandsversammlung in 2014 finden statt am:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mittwoch, den 30. April, 9.30 bis 11.00 Uhr - Mittwoch, den 26. November, 9.30 bis 11.00 Uhr <p>Die Sitzungsorte werden noch rechtzeitig bekannt gegeben.</p> <p>Da es keine weiteren Wortmeldungen mehr gibt, schließt der Vorsitzende die Sitzung.</p>
--	---

Peter Ottmann
Voorzitter / Vorsitzender

Drs. Leo Reyrink
Secretaris / Geschäftsführer